SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 13577-2:2024

01-februar-2024

Industrijske peči in pripadajoča procesna oprema - Varnost - 2. del: Sistemi zgorevanja in ravnanja z gorivom (ISO 13577-2:2023)

Industrial furnaces and associated processing equipment - Safety - Part 2: Combustion and fuel handling systems (ISO 13577-2:2023)

Industrielle Thermoprozessanlagen und dazugehörige Prozesskomponenten - Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Feuerungen und Brennstoffführungssysteme (ISO 13577-2:2023)

Fours industriels et équipements associés - Sécurité - Partie 2: Équipement de combustion et de manutention des combustibles (ISO 13577-2:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 13577-2:2023**

ICS:

25.180.01	Industrijske peči na splošno	Industrial furnaces in general

SIST EN ISO 13577-2:2024 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 13577-2

December 2023

ICS 13.100; 25.180.01

Supersedes EN 746-2:2010

English Version

Industrial furnaces and associated processing equipment - Safety - Part 2: Combustion and fuel handling systems (ISO 13577-2:2023)

Fours industriels et équipements associés - Sécurité - Partie 2: Équipement de combustion et de manutention des combustibles (ISO 13577-2:2023)

Industrielle Thermoprozessanlagen und dazugehörige Prozesskomponenten - Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Feuerungen und Brennstoffführungssysteme (ISO 13577-2:2023)

This European Standard was approved by CEN on 10 June 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword

This document (EN ISO 13577-2:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 244 "Industrial furnaces and associated processing equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 186 “Industrial thermoprocessing - Safety” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 746-2:2010.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 13577-2:2023 has been approved by CEN as EN ISO 13577-2:2023 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 13577-2

Second edition
2023-12

Industrial furnaces and associated processing equipment — Safety —

Part 2: Combustion and fuel handling systems

Fours industriels et équipements associés — Sécurité —

Partie 2: Équipement de combustion et de manutention des combustibles

Reference number
ISO 13577-2:2023(E)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 244, *Industrial furnaces and associated processing equipment*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 186, *Industrial thermoprocessing - Safety*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 13577-2:2014), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

— revised document structure with requirements consolidated for the different fuels;

— improvement and specification of the requirements for testing the fuel pipework after construction;

— addition of requirements for gas pressure boosting systems;

— integration of selected requirements from the regional annexes into the global standard text;

— requirements for solid fuels removed;

— additional informative annex listing relevant product standards for components in the different regions.

A list of all parts in the ISO 13577 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This document is a type-C standard as defined in ISO 12100:2010.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

— machine manufacturers (small, medium and large enterprises);

— health and safety bodies (regulators, accident prevention organisations, market surveillance etc.)

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

— machine users/employers (small, medium and large enterprises);

— machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);

— service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);

— consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate at the drafting process of this document.

The machinery/equipment concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered, is indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or -B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards, for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

This document assumes that the equipment is installed in a ventilated area and does not create any potentially explosive atmosphere. The installation of a TPE in accordance with the requirements of this document will not by itself require a change to the classification of the TPE location according to IEC 60079-10-1:2020.

Conformance with product standards, e.g. ISO 22967:2010 or ISO 22968:2010 is not sufficient to ensure the minimum safety requirements for industrial furnaces and associated processing equipment (TPE). This document always has priority for TPE.

Industrial furnaces and associated processing equipment (TPE) generally consist of the following components:

— processing chamber (e.g. steel construction with lining and/or refractory);

— heating systems;

— protective system;

— control and instrumentation system / operator-control level.

ISO 13577-1:2016 provides the general safety requirements common to TPE. This document details in addition specific safety requirements for combustion and fuel handling systems that are part of TPE as listed in the Scope.

The requirements for protective systems are specified in ISO 13577-4:2022.

The requirements for reducing hazards from noise are given in ISO 13577-1:2016.

It is assumed that TPE are operated and maintained by trained personnel.